



## いつまでも楽しく元気に暮らしたい

### 9月15日は敬老の日

9月15日は敬老の日です。区内では、12の方が白寿(99歳)を迎えられるなど、はつらつと長生きされる方がたくさんいます。いつまでも生きがいを持って暮らせるように、区では高齢者の“元気”・“楽しさ”“生きがい”づくりをお手伝いしています。

### 老人会館利用者の声 毎日、行くのが楽しみです

更木初枝さん  
(西保木間四丁目・81歳)

私は老人会館が好きで毎日行っています。大好きな踊りを大広間で踊れるし、友達がたくさんいておしゃべりできるからです。あと、自分で朝作ったお弁当を、お昼にみんな食べるのも楽しみです。自分で歩けるうちは、毎日行つつもりです。



### ご利用ください

### 老人館と老人会館

健康増進とレクリエーション活動を行う憩いの場が、老人館と老人会館。ロビーには、パンバー(ミニ・ピリヤード)やマッサージ機があり、大広間では歌や踊りが楽しめます。また多用途室が開かれ、趣味や学習活動に参加できます。さらに、健康等各種相談事業も行っている老人会館には足立清掃工場の余熱を利用したお風呂があり、ゆったり温泉気分が味わえます。

老人館は住区センターにも、児童館など併設されています。

——利用案内——  
開館時間 午前9時～午後5時  
休館日 日曜日、月曜日、祝日、敬老老人館：日曜日、月曜日、祝日、第3日曜日、住区センター併設老人館：日曜日(一部例外あり)、祝日 ※いずれも敬老の日には開館します 対象 区内在住で60歳以上の方 費用 無料  
問先 住区センター ☎(3880)5111代

名称	住所	電話
中部老人館	関原2-10-10	3889-4661
西部老人館	鹿浜2-24-2	3897-5016
千住老人館	千住元町34-1	3882-2765
老人会館	西保木間4-9-1	3859-9732

※その他、住区センター(区内45カ所)に併設

### 旧千住本庁舎跡利用計画

第13回審議会を9月22日に開催予定

第9回審議会は、8月13日開催。委員7人から、跡利用の提案および、提案に対する意見交換のほか、今後の審議会の運営方法等について審議が行われました。

今回の委員提案の主な施設内容は、文化ホール、宿泊施設、産業振興センター、公共駐車場、防災施設など。

審議会の今後の運営方法について、第13回審議会の開催日は、次のとおりです。

- 時 9月22日(月) 午後5時開会予定
- 場 所 II区役所中館8階
- ◆審議会の傍聴
- 傍聴券の配付 抽選 傍聴券受付時間 場所 II午後1時～1時40分
- 中央館1階アトリウム 抽選 II午後1時45分から 問先 企画課 ☎(3880)5111代

### 老人クラブに入りませんか

老人クラブの活動には、2つの柱があります。各種シニアスポーツや、趣味などのサークルを通して自らの生活を豊かにする活動と、ボランティア、友愛訪問など、地域を豊かにする社会活動です。現在、区には約100のクラブがあり、約2万1千人の方が活動しています。高齢社会の主役は、高齢者です。ぜひ皆さんも加入してください。また新たなクラブ設立の相談も行っています。 問先 II在宅調整係 ☎(3880)5111代

### 白寿のお祝いをしました

今年、区内では男性4人、女性8人の12人の方が、白寿(99歳)を迎えました。9月8日から11日までの間に区長がそれぞれのお宅を訪問しました。

「長寿」と記念の品、区内の和裁サークルが手作りの茶色い「チャンチャン」を贈り、長寿



子どもたちと楽しく～三世代グランドゴルフ～

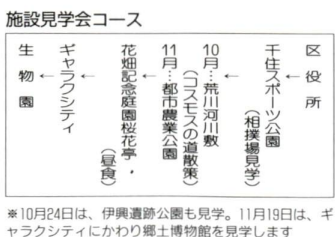
### 施設見学会 参加者募集!

10月はコスモス  
11月は足立の農業再発見!  
～都市農業公園



### 今号の主な内容

- 2面▽▽区議会第3回定例会・動物愛護週間/住居表示を実施/掲示板
- 3面▽▽保育園児募集 荒川クワーンエイト97/ひろは
- 4面▽▽ビデオ広報NEWSスケッチあだちNo.38完成/スケッチあだち



区内の施設をバスでめぐる施設見学会。春は「桜」、初夏は「よつぎ」、なごの季節に合わせた場所や、歴史探訪、「夏休み親子」なテーマを絞ってご案内しています。

10月のコースは「コスモス」。荒川河川敷を散策します。11月は「足立の農業再発見」です。かつて農村地帯であった足立区の風物を都市農業公園で見学します。いつものまちも区民ガイドさんの案内で巡ってみると、ひと味違って見えるはず。ふるつて参加ください。

◆個人  
日程 10月17日・22日・23日/11月13日・15日 対象 18歳以上の区民(3人まで)

◆親子  
日程 10月25日 対象 小学生以上の親子(1組3人まで)

◆グループ  
日程 10月24日・28日/11月19日 対象 区内で活動する20人以上30人以下のグループ

コースI左表 定員 各回50人 費用 無料 昼食は各自用意を 申込 住復ハガキに参加者全員 団体の場合は代表者の住所、氏名、年齢、電話番号、希望日を明記 期限 9月30日必着 申・問先 II広報課 〒120中央本町1-17-1 ☎(3880)5111代



# くらしの情報



※電話番号はお間違いなく

本庁舎へのお問い合わせは……  
**3880-5111(代)**  
 本庁舎以外へのお問い合わせは  
 それぞれの電話番号へ

## 健康

### 食と健康教室 賢く食べて がん予防

日時 11月1日(木) 8:00 午後  
 1時30分～3時30分(2日制)  
 内容 ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

### 高脂血症予防教室

日時 11月1日(木) 午後  
 1時30分～3時30分(2日制)  
 内容 ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿

### 区議会第3回定例会

次のとおり、区議会第3回定例会が開会されます。本会議および委員会は開会していません。なお、傍聴席に制限がありますので、事前にお問い合わせください。

◆本会議  
 日時 9月24日・25日・26日、10月3日・24日、いずれも午後1時から

◆委員会  
 日時 11月2日(水) 9月20日 / 厚生委員会、10月2日 / 議会運営委員会、10月3日・23日 / 建設委員会、10月16日 / 都市環境委員会、10月17日 / 文教委員会、10月20日 / 交通関係特別委員会、10月21日 / 行政改善調査特別委員会

### ご協力をお願いします 世論調査 9月22日～10月7日

区民の皆さんの声を区政に生かすため、毎年、足立区政に関する世論調査を行っています。今回のテーマは「環境基本条例」にかかりつけです。調査は委託した調査会社の専門調査員がお宅を訪問し、聞き取りを行います。結果は統計的に数字で処理しますので、個人の名前が出ることはありません。ご協力をお願いします。期間 9月22日～10月7日 対象 住居基本台帳から無作為に選んだ20歳以上80歳未満の区民2,100人。問先 広報課相談係 ☎(3880) 5111(代)

### 痴ほう講演会 早期発見と接し方

日時 10月8日(木) 午後1時30分～3時30分 対象 痴ほうのある方の家族および関係者 内容 ① 痴ほうの症状を早く発見するには、地域を生活できる工夫と制

### 精神保健講演会 精神分裂病の理解と家族の役割

日時 9月17日(木) 午後1時30分～3時30分 対象 精神分裂病の方の家族および関係者 内容 ① 精神分裂病についてその接し方および家族の役割 講師 熊谷直樹氏 ☎(3886) 4004

### 胃を切った人のための講演会

日時 10月2日(木) 午後2時～4時 対象 胃切除後の生活、生活が不便になったり、病気の経過等で悩んでいる方やその家族 内容 ① 健康な生活の送り方 講師 北村 正次氏 駒込病院外科部長 定員 60人 場 申・問先 足立保健所 ☎(3886) 4155

### 自宅で歯の治療が受けられます

足立区歯科医師会の協力で、「在宅高齢者訪問歯科診療」を行って始めてある程度日数がかかります。申し込み受け付け後、現

### 9月20日～26日は動物愛護週間

動物とのふれあいを通して、愛護の精神を育てることが、動物愛護週間です。この機会に私たちの身近にいる動物について考えてみましょう。動物には愛情を持って動物を育てることにより、生命の大切さと愛情を育ててあげよう。動物は人間の社会的善し悪しを判断できません。なにより深い愛情とこしげが大切です。(千住保健所)

### 正しい飼い方しつけ

動物を飼う場合、愛情だけでは飼えません。飼い主が正しい飼い方を知らないと、動物が病気になったり、危害を加える原因となります。あなたの飼っている動物のなまじやフン(等)で近所に迷惑をかけていませんか。動物は人間の社会的善し悪しを判断できません。なにより深い愛情とこしげが大切です。(千住保健所)

### 糖尿病予防教室

日時 9月30日(木) 午後1時30分～3時30分 対象 成人健康診査等を受けて糖尿病の疑いがあるとされた方 内容 ① 糖尿病について、予防のポイント 講師 浅野 次義氏 東京慈恵会医科大学 配布場所 ① 各保健所・保健相談所 ※願書受付は、団体は10月8日・9日、一般は10月14日・16日に都庁で行います。問先 足立保健所 ☎(3886) 4151

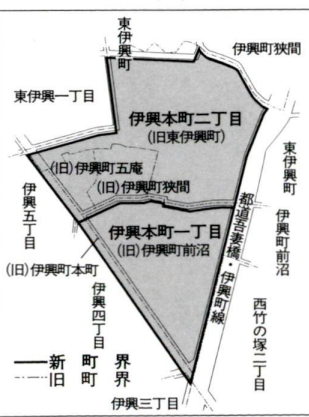
### 無料結核健診日のお知らせ

結核の初期は、かぜの症状に似ています。せき、たん、胸痛、血たん(かた血)が続いたり、微熱、しんどい、結核の早期発見に欠かせない定期的な健康診断の受診と、結核への関心と知識を深めていただくために、結核健診(胸部X線の無料健診)を設けました。一年以上健康診断を受診していない方は、是非この機会をご利用ください。日程・問先 表1

日時	場所
9/18(木) 午前9時～10時30分	中央本町保健相談所 ☎3880-5351
24(水) 午前10時～11時	足立保健所 ☎3855-4156
29(月) 午前10時～11時	千住保健所 ☎3888-4277
30(火) 午前9時～10時30分	東和保健相談所 ☎3606-4171
10/7(火) 午前9時～10時30分	江北保健相談所 ☎3896-4004

\*健診結果は、後日となります

### 住居表示を実施します



次の地域で、10月4日から住居表示を実施します。実施に伴う各種手続きは、すでに台合に配付済みの「住居表示変更手続一覽表」を参考にしてください。住所変更手続に必要な「住居表示変更証明書」は、実施日前、満16歳以上のの方に通す配付済です。その後に変更証明書が必要になった方、または、法人・施設等の変更証明書が必要な方は、実施

### 掲示板

◆留置場を処分します  
 入札日時 10月16日(木) 午後1時 区画 ① 区画 80・31・132 16世 最低価格 2千782万9千600円 3千23万6千4円 現地案内 10月6日・7日・8日 午前10時～午後3時 入札場所 問先 江北北部1地区画整理組合 ☎(3887) 2221

◆建築する相談  
 建築も建て替えるについて、知りた方は、お気軽にどうぞ。日時 9月18日・21日、午前10時～午後4時 場所 ① 区役所アトリウム ② 不燃化促進区域内の建て替え・耐震設計・補強・土地家屋問題/建築その他相談 問先 (社)東京都建築士事務所協会足立支部 ☎(3886) 76600

◆第24回区民健康祭り  
 日時 9月27日(日)、午後1時～4時 場所 ① 西新井区民ギャラリー 内容 ① 健康についての相談/検診/実技指導 足立区医療6団体主催 費用 無料 問先 足立区薬剤師会 ☎(3887) 8888

◆フレット・サラ金即番  
 日時 9月24日(木)、午前10時～午後4時 内容 ① 弁護士による電話相談 費用 無料 問先 第二東京弁護士会 ☎(3886) 2221

◆公開講座「くらしと水と水辺の環境」  
 日時 10月4日・11日・18日・25日、いずれも土曜日、午後1時～5時 定員 30人 費用 無料 申込 住居ハガキに、講座名、住所氏名、年齢、性別、電話番号を明記 期限 9月20日 申 問先 都立立高高等学校 千田由史 本町 1-3-9 ☎(3886) 2221



# 福祉



## 乳医療証が変わります

10月以降の医療証は、オレンジ色です。送付は9月22日の予定です。医療証は負担番号が変更となりますので、10月1日以降からお使いください。なお、現在お使いの医療証(薄緑色)の有効期間が9月30日まで

## 児童扶養手当・特別児童扶養手当の現況届はお済みですか

児童扶養手当・特別児童扶養手当を支給されている方は、毎年8月に現況届の手続きが義務づけられています。現況届が未提出の場合、8月からの支給が停止されますので、至急手続きをしてください。児童扶養手当を支給している方は、現況届に必要な住民票、外国籍の方は登録証明書が無料となりますので、区民事務所の窓口にて交付申請の際には、証書または「お知らせ」を提示してください。申・問先「児童扶養手当」

## 9月は障害者雇用促進月間 働くのが楽しい みんな笑顔の社会づくり

9月は障害者の雇用促進と職業の安定を図る「障害者雇用促進月間」です。「障害者活かし雇用」に明るい未来をテーマに、次の行事を行います。

- ◆障害者職相談会 日時：9月17日(木) 午後1時30分～4時30分 場所：二子川ロクス荒川 荒川区障害者福祉会館、荒川区荒川2-57-8 内容：企業に障害者雇用を進めるセミナー
- ◆出張職相談 ハローワーク足立の窓口へ来所困難な障害者の方に、ハローワーク職員が向いて職業相談を行います。▽東部障害福祉センター：9月24日(木) 午後1時30分～4時▽西部障害福祉センター：9月25日(金) 午後1時30分～4時

## ねんきん出張相談

日程等=表2 内容=国民年金のしくみや手続き、保険料の支払い方法など ※今月の夜間相談は、江北センターで行います 問先=国民年金課 推進係 ☎3880-5111代

月日	場所	時間
9/29(月)	江北区民事務所 区民事務所 宮城分区分区民事務所 花畑分区分区民事務所 新田分区分区民事務所	午前10時～午後4時 ※社会年金も担当します ※除金加し
30(火)	江北区民事務所	午後6時～8時

夜間開設 29(月) 江北区民事務所

## 納税の相談はお早めに

9年度第2期の特別区民税・都民税の納期限が過ぎました。納期限後は、高率の延滞金(年率14.6%)が加算されるだけでなく、納付されないときは、差し押さえ等の処分を受けることがあります。問先「納税課納税係・第一係」☎(3880)5111代

## 保育園児募集

両親が働いていたり、病気の等の理由により乳幼児の保育ができない方のため、福祉事務所では随時保育園入園の相談・申請を受け付けています。ただし、年齢によつては空きのないところもあります。申・問先「各福祉事務所表3」

## 障害をお持ちの方へ フラダンス講習会受講者募集

型にはまる気軽に楽しめよう。ダンスを始めてみませんか。日時：10月14日・14日・21日・28日、11月4日、いずれも火曜日、午後12時30分～2時30分 定員：20人(先着順) 期間：9月22日～10月14日

## 高齢者等家賃助成事業

対象：区内の民間賃貸住宅に居住する高齢者のみ世帯・障害者世帯・ひとり親世帯を取り扱います。立ち退きを迫られ、住宅に困っている方、居しよてる方 助成内容：二重

## 高齢者住宅あつせん等助成事業

対象：区内の民間賃貸住宅に居住する高齢者のみ世帯で立ち退きを迫られ、住宅に困っている方、居しよてる方 助成内容：住宅あつせん(転居)一時

## 10月はシルバー人材センター

10月は全国シルバー人材センター事業協会の「広報活動強化月間」事業普及啓発促進月間です。◆高齢者就業相談フェア 足立区シルバー人材センターが都を共同で行います。日時：10月24日(金) 午前10時～午後4時 場所：東京都高齢者就業センター

## 催し物

グループで参加しませんか 荒川クリーンエイド'97 荒川流域の清掃「荒川クリーンエイド」に参加しませんか。日時：10月19日(日) 場所：荒川左岸河川敷わんぱく広場ほか 内容：河川敷のゴミ調査や水質検査の体験調査

## 都・区リサイクル合同シンポジウム

再生品の使いがりがリサイクルの輪につなごう。再生品を使って遊ぶ。日時：10月14日(火) 午後1時30分～4時30分 場所：中央区立中央会館(中央銀座2-15-6) 内容：基調講演「ぼくのエコロジー」

## 水上バスの旅

日時：10月14日(火) 午前10時～午後2時 場所：千住曙町船着場、吾妻橋、両国、勝とぎ橋、有明(東京ヒップサイト・国際展示場) 時間：10月14日(火) 午前10時～午後2時 費用：1000円程度(拙速) 費用：1000円程度(拙速) 費用：1000円程度(拙速)

## あだちリバーウォッチング

日時：10月14日(火) 午前10時～午後2時 場所：千住曙町船着場、吾妻橋、両国、勝とぎ橋、有明(東京ヒップサイト・国際展示場) 時間：10月14日(火) 午前10時～午後2時 費用：1000円程度(拙速) 費用：1000円程度(拙速) 費用：1000円程度(拙速)

## 都市防災不燃化促進事業終了地区のお知らせ



災害に強いまちづくりの一環で、大震災時の安全な「避難路」や「延焼遮断帯」を整備する都市防災不燃化促進事業を行いました。この事業は、不燃化促進区域内で事業実施期間中、一定の基準にあった不燃建築物の工事費の一部を助成し、建築物の不燃化を促進するものです。また、建築工事着手までに、助成申請が必要となりますので、ご注意ください。

## ひろば

10月14日(火) 午前10時～午後2時 雨天中止 区役所広場・中央会館/出店料千円/電話/100区画/クラヒル・高橋 ☎(3840)21900 10月19日(日) 午前10時～午後2時 雨天時11月26日/しよぶ ☎(3880)6554



